

Date of notice : September 29 ,2022



Public notification

FSC® Forest Management Annual Surveillance Audit

Chantiers Chibougamau Ltée

Mus 26-61, 26-62 & 26-64

in

Chibougamau, Québec, Canada

Introduction

Preferred by Nature is conducting an FSC® forest management and chain of custody annual audit of Chantiers Chibougamau Ltée located in Chibougamau, Québec, Canada. The evaluation will be conducted during the week of **November 14, 2022**.

Scope of Evaluation

The FSC® certification audit will assess the environmental, silvicultural and socioeconomic aspects of the forest management unit(s) managed by Chantiers Chibougamau Ltée, using the FSC Canada's national standard. To obtain a copy, please visit <https://ca.fsc.org/ca-en/forest-management>.

Information on this FSC certificate holder is available on [FSC's website](#).

Preferred by Nature is accredited by the Forest Stewardship Council® (FSC) and this evaluation will follow procedures which have been approved by the Forest Stewardship Council®.

Team Composition

Carlos Paixao, F.Eng., will lead the audit team, which also consists of Yves Bouthillier, Biologist.

Date de l'avis : Le 29 septembre 2022



Avis public

Audit de surveillance annuel du certificat FSC® d'aménagement forestier

Chantiers Chibougamau Ltée

UA 26-61, 26-62 et 26-64

À

Chibougamau, Québec, Canada

Introduction

Preferred by Nature effectuera un audit de surveillance annuel FSC® des activités d'aménagement forestier et de la chaîne de traçabilité de Chantiers Chibougamau Ltée localisé à Chibougamau, Québec, Canada. Cet audit se déroulera dans la semaine du **14 novembre 2022**.

Portée de l'audit

L'audit de surveillance annuel FSC® des activités d'aménagement forestier comportera la vérification des aspects environnementaux, sylvicoles et socio-économiques de Chantiers Chibougamau Ltée en utilisant la norme canadienne FSC® d'aménagement forestier (FSC-STD-CAN-01-2018 V1) : <https://ca.fsc.org/ca-fr/amenagement-forestier>.

Des informations sur ce détenteur de certificat FSC sont disponibles sur le [site de FSC](#).

Preferred by Nature est accrédité par le Forest Stewardship Council® (FSC®) et l'audit de surveillance annuel doit suivre les procédures qui ont été approuvées par le FSC.

Composition de l'équipe d'audit

L'audit sera mené par Carlos Paixao, ing.f., accompagné de Yves Bouthillier, Biol.

Date de l'avis : Le 29 septembre 2022

Étapes et calendrier de l'audit

Voici une courte description du processus d'évaluation et un ordre du jour provisoire :

- Visites terrain: Pendant la semaine du **14 novembre 2022**, l'équipe d'audit effectuera une visite terrain des opérations en cours ou ayant lieu récemment sur le territoire certifié.
- Consultation des parties prenantes et peuples autochtones: Pendant ses travaux, l'équipe prendra contact avec les parties prenantes et peuples autochtones concernant les activités d'aménagement forestier du détenteur de certificat. Cela comprendra des entretiens privés et des discussions, et des rencontres avec les intervenants du public.
- Rencontre synthèse finale: Avant leur départ, l'équipe rencontrera les gestionnaires du détenteur de certificat et les autres parties afin de finaliser la collecte de données et présenter les résultats préliminaires.
- Production du rapport préliminaire: L'équipe de l'audit produira un rapport préliminaire confidentiel qui sera distribué pour commentaires au détenteur de certificat. Ceci devrait se produire environ 1 mois suivant la finalisation des visites terrain.
- Décision de certification: Sur réception des commentaires sur le rapport préliminaire du détenteur de certificat, les aménagistes forestiers et des commentaires provenant de revues externes lorsqu'applicable, Preferred by Nature viendra à une décision de certification. À moins que des obstacles imprévus ne surviennent, cela devrait se faire d'ici fin décembre 2022.

Nous sollicitons vos commentaires

Nous invitons les parties prenantes et peuples autochtones à nous communiquer leurs commentaires sur la conformité du détenteur de certificat avec les exigences de la norme de l'aménagement forestier référencée ci-dessus. **Nous accueillons tout commentaire, qu'il soit d'ordre public ou confidentiel.** Vos commentaires seront pris en compte à n'importe quelle étape du processus d'audit, mais nous préférons recevoir vos commentaires avant la fin de l'audit, afin que nous puissions les prendre en considération dans la décision de certification. Vos options pour nous communiquer vos commentaires sont les suivantes :

1. Rencontrer un membre de l'équipe d'audit de Preferred by Nature avant ou pendant l'audit.
2. Communiquer vos commentaires à un membre du personnel Preferred by Nature (voir coordonnées plus bas).

La source de toute information fournie restera confidentielle, disponible uniquement au FSC et au personnel de Preferred by Nature.

La politique sur les plaintes, les appels et la résolution de conflits est disponible aux parties prenantes et peuples autochtones à www.preferredbynature.org

Coordonnées de l'équipe d'audit Carlos Paixao ♦ Courriel: cpaixao@smartcert.ca ♦ Téléphone: (581) 574-3121	Contact Preferred by Nature Mylène Raimbault ♦ Courriel: mraimbault@preferredbynature.org ♦ Téléphone: (819) 629-5950 ♦ Site Web – www.preferredbynature.org	Adresse postale Preferred by Nature Canada Inc. PO box 1771, Chelsea QC, J9B1A1
---	--	---

Date of notice : September 29 ,2022

Steps and Schedule

Following is a short description of the evaluation process and a tentative agenda:

- Field visits – During the week of **November 14, 2022**, the audit team will conduct field visits of recent and active forest management operations on the certified area.
- Stakeholder and Indigenous communities/peoples' consultation – Throughout the fieldwork, the team will contact local stakeholders and indigenous communities/peoples regarding the forest management activities of the certificate holder in communities. This can include private interviews and discussions as well as public meetings.
- Final evaluation briefing – Prior to departure the team will meet with the certificate holder's forest managers and other parties to finalize their data collection and present preliminary findings.
- Draft report production – The audit team will produce a confidential draft report that will be circulated for comment to the certificate holder. This should occur within one month after completion of the evaluation.
- Certification decision – Upon receipt of comments on the draft report from the certificate holder forest managers, and other general stakeholder and indigenous communities/peoples comments, Preferred by Nature will reach a certification decision. Barring unforeseen obstacles, this should occur by **end of December 2022**.

Your Comments Sought

As a part of the audit process, we invite stakeholders and indigenous communities/peoples to offer comments on the certificate holder's forest management activities in relation to conformance with the requirements of the forest management standard referenced above. **We welcome input, either public or confidential.** Your input will be valuable at any stage of the process, but we would prefer to receive your comments before the end of the on-site audit so that we can take them into consideration in reaching a certification decision. Your options for communicating your comments are as follows:

1. Meet with a Preferred by Nature audit team member before or during the audit.
2. Send comments to the Preferred by Nature staff person responsible for coordinating this audit (see contact info below) or

Unless you request otherwise, these comments will be kept confidential, available only to FSC and Preferred by Nature staff.

Preferred by Nature's complaints, appeals and dispute resolution policy is available to stakeholders and indigenous communities/peoples at www.preferredbynature.org.

Contacting the Audit Team Carlos Paixao ♦ Email: cpaixao@smartcert.ca ♦ Telephone: (581) 574-3121	Contacting Preferred by Nature Mylène Raimbault ♦ Email: mraimbault@preferredbynature.org ♦ Telephone: (819) 629-5950 ♦ Worldwide Website: www.preferredbynature.org	Mailing address Preferred by Nature Canada Inc. PO box 1771, Chelsea QC, J9B1A1
--	--	---